« A propos du verbe *śn`* dans les contrats de mariage judéo-araméens d'Éléphantine ».
Transeuphratène, 28 (2004), pp. 165-173.

Astrid Nunn

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/5762>

DOI : 10.4000/abstractairanica.5762

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2006

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Astrid Nunn, « « A propos du verbe *śn`* dans les contrats de mariage judéo-araméens d'Éléphantine ».
Transeuphratène, 28 (2004), pp. 165-173. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 27 | 2006, document 99,
mis en ligne le 02 janvier 2007, consulté le 25 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/5762> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.5762>

Ce document a été généré automatiquement le 25 septembre 2020.

Tous droits réservés

« A propos du verbe *śn`* dans les contrats de mariage judéo-araméens d'Éléphantine ». *Transeuphratène*, 28 (2004), pp. 165-173.

Astrid Nunn

- 1 Après l'article de *Trans.* 27 (cf. c.r. n°98), l'A. analyse un autre aspect qui lui aussi concerne le divorce. Dans la déclaration de divorce que font les époux devant la cour 'dh apparaît la racine *śn`* communément attestée dans les langues ouest-sémitiques et qui signifie « haïr ». Ce verbe voudrait-il dire « divorcer » dans ce contexte ? En effet les verbes divorcer *grš* et répudier *trk* ne figurent pas dans les contrats d'Éléphantine. L'épouse doit payer un *ksp śn`*, donc « l'argent de la haine ». Une comparaison avec d'autres textes sémitiques plus anciens montrent que le verbe « haïr » est souvent employé dans le contexte du divorce. D'autre part il est souvent associé au verbe « quitter » ou est remplacé par celui-ci. Haïr semble indiquer le sentiment de ne plus aimer avec pour conséquence le départ de l'épouse. Pour l'A. *śn`* signifierait à Éléphantine « rompre une alliance ou un contrat » et indiquerait non le dernier stade de la dissolution du mariage mais la phase préfinale de la rupture. La séparation découlerait du départ de l'épouse délaissant le domicile familial.
-

INDEX

Thèmes : 3.2.1. Elam

AUTEURS

ASTRID NUNN

Université de Munich